

VILÁGOSÁG

Gazdák!
Elérkezett
a kukorica-
vetés ideje

KOLOZSVAR,
1918 április 27 kedő

A MAGYAR NEMZET SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPILAPJA

V. ÉVFOLYAM
97. szám

**Együtt élünk,
együtt építünk**

Mintha csak a kora tavasz friss életkedve fatott volna ránk az utóbbi hónapokban, hetekben egy mindmostanáig ismeretlen munkakedv hatja át az országot valamennyi dolgozóját, földműveseink és ipari munkásaink egymással versenyre kelve, éjt nappá téve küzdenek a több és jobb kenyérért, a több és tökéletesebb ipari termékekért. Hőslelkű ifjaink lendületes önkéntes munkával hetek, hónapok alatt évtizedek és évszázadok mulasztásait pótolják, új földgazdászokat raknak le az ország iparának fokozása, mindannyiunk kényelme biztosítása érdekében, új vasutvonalakat építenek, hegyeket furnak át, járhatatlan vidékeket tesznek járhatóvá és ősi mocsarakból varázsolnak új termőföldeket. De versenyt hirdetnek, versenyre keltek az írodák a tudományos és művészeti intézmények és az iskolák, egyetemek diákjai és tanárai is.

Szokatlan és új jelenség ez. Olyasmi, amiről a régi letűnt rendszerek idején jóformán nem is álmodtunk. Azokban az időkben ugyanis, amikor itt, mint még annyi más helyen a világnak a félfendülés-fokozás rendszer diktálta az ország és népe sorsát, aligha lehetett volna ilyen hatalmas arányú munkára mozgósítani a dolgozókat. Nem lehetett egyszerűen szert, mert akkor a dolgozók, a földműves, ipari és szellemi munkás egyaránt érezte, tudja hogy munkája erőfeszítése nyomán nem az ő és családja élete válik jobbá, kényelmesebbé, hanem csak munkaadói gazdagodnak.

Hogy mennyire így van ez, azt talán semmi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy bár három éve szabadult fel az ország a fasiszta elnyomás alól, három éve, hogy ön-ön sorsának irányítását kezébe vette, mégis az a hatalmas munkakedv, az önkéntes munkának és munkaversenyeknek az a csodálatos lendülete, aminek mostanság nap mint nap tanú vagyunk, tulajdonképpen csak ebben az évben, a népköztársaság kikiáltása s az új alkotmány tervezetének nyilvánosságra hozatala után kezdődött el valójában.

A népköztársaság kikiáltása, a Nagy Nemzetgyűlés megválasztása és az új népi Alkotmány megalkotása rombolta szét a még fennálló gátakat és gátlásokat. Ekkor született meg, egyik napról a másikra az új típusú dolgozó, az aki többé nem letelepítő kényszerűségnek, hanem di-

csőségeknek tekinti a munkát, büszkeségnek, ha önkéntesen dolgozhatik és versenyben szárnyalhat tal másokkal.
De ugyancsak ekkor jött el az ideje annak is, hogy az ország nemzetiségében is feloldódjon minden tartózkodás, minden gátlás. Ekkor jött el az ideje annak, hogy magát ebben az országban valóban otthon érezze, otthon és teljesen egyenrangúnak a többséget alkotó románokkal. Ekkor jött el az ideje annak, hogy rábízjon: dolgozni, erősíteni a Román Népköztársaságot annyit jelent, mint önmagunkért dolgozni és önmagunkat erősíteni.
Ez az se véletlen!

A nemzetiségi egyenjogúságot minden tekintetben a népköztársaság valóította meg a törvényes formák, nem csak formálisan, ha-

Az amerikai imperialisták uszítására

Véres küzdelem folyik Palesztinában

Harcok Haifában, Jaffában, Tel-Avivban és Jeruzsálemben

Az iraki hadsereg beavatkozott a harcokba, SS-katonák az arabok élén

Az USA hadsereget akar felvonultatni Palesztinába

JERUZSALEM. — Az Egyesült Államok imperialistáinak az a törekvése, hogy megakadályozzák Palesztina felosztását a zsidó és palesztinai kérdés békés megoldását, egyre nyilvánvalóbban mutatkozik. Nemcsak az USA és csatlósai által az Egyesült Nemzetek szervezeteiben megindított huzavonában nyilvánul ez meg, hanem azokban a véres harcokban is, amelyek Palesztinában folynak. Az angolszász imperialisták az általuk előidézett véres zavargásokkal azt akarják bebizonyítani, hogy az angolszász megszállást fenn kell tartani, különben nem kerülhető el az általános vérengzés. Az amerikai imperialisták által felbuzgatott és megváradott fehérek arab nagyrak ve-

zetése alatt álló arab államokból egymás után érkeznek csapatok, szervezett bandák, sőt legújabb páncélos alakulatok és repülőgépek is Palesztinába. Legújabb jelentéseink a helyzetnek a végtelenségig való kiélezett, sőt szabályszerű háborús jelenségeiről ad hírt. Haifában véres harcok folynak, a zsidó csapatok visszaszorították a támadó arab bandákat és véres harc után teljessé elfoglalták Haift. Az olajvezeték beszüntette működését. Jaffából érkezett jelentés szerint itt az arabok támadnak. Tel-Avivnál elkeseredett harcok folynak. A zsidó Irgun-hadsereg könnyű tüzérséggel és páncélosokkal indult támadásra, míg a másik zsidó hadsereg,

a Hagana nehéztüzérséggel indított támadást. Jeruzsálemből érkezett jelentés szerint magában a városban vasárnap ötórás harc volt. A zsidó főparancsnokság nyilatkozatot adott ki, leszzegezve, hogy a zsidó hadsereg harca nem a palesztinai arab lakosság, hanem az idegen államokból beszárvárgott, külföldi arab bandák ellen irányul. A zsidó főparancsnokság kiadta az utasítást az arab szent helyek védelmére és tiszteletbentartására. Amanból érkezett jelentés szerint a városba érkezett Husszein, a jeruzsálemi főmufti, a hírhedt fasiszta agitátor, Hitler egykori barátja. Husszeint annakidején angol ügynökök szűkítették meg a fogságból s ma az amerikai impe-

rializmus célkitűzéseirei harcol. Ugyancsak megérkezett Amanba Irak, Líbanon és Szíria küldöttsége is. A jelentések arról számolnak be, hogy a három arab állam támadásra készül Palesztina ellen, sőt Irak már bele is avatkozott a harcokba. Irakból érkezett hírek szerint egy gépesített hadosztályt utnak indítottak a harcok színhelyére. Irak felségjeleivel ellátott repülőgépek már részt is vesznek a légi harcokban. Az „International News” palesztinai tudósítója szerint, — aki hosszabb ideig tartózkodott az arab felkelők között és beszélgetést folytatott több arab parancsnokkal — az arabok sorában nagy számmal harcolnak volt SS katonák.

A véres palesztinai eseményekkel párhuzamosan az amerikai imperialisták diplomáciai síkon is folytatják mesterkedéseiket a Palesztina feletti gyámság megszerzésében.

Az USA kiküldött a Biztonsági Tanács ülésén javaslatot nyújtott be. Ennek értelmében az Egyesült Államok amerikai hadsereget kíván felvonultatni az arabok és zsidók közötti harc megszüntetése érdekében.

Panyuskin szovjet meghívott határozottan tiltakozott a javaslat ellen. Rómutatott, hogy ennek nincs más célja, mint az Egyesült Államok részére biztosítani egy stratégiai, mint gazdasági uralmat Palesztinában.

A kínai néphadsereg általános támadásra indult

PEIPING. — (Radior.) Az Associated Press jelenti: a Kuomintang-kormány köréből érkezett jelentés szerint a mandzsúriai kínai néphadsereg csapatai nagy erővel támadást indítottak Észak-Kína ellen, azzal a nyilvánvaló hadászati céllal, hogy teljesen elszigeteljék a Kuomintang Mandzsúriában rekedt csapatait. A néphadsereg támadásában hozzávetőlegesen 100.000 ember vevsz részt. A

hadsereg máris túlépelt a Nagy-rületére, a Peking—Mukdeni vasútvonalról nyugatra.

A Szovjetunióba látogató küldöttség tagjai

BUKAREST. — (Agerpres.) A Mogyorós Sándor nemzetgyűlési képviselőt, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagját, Iradivanovic Nicolae, Manole Ofelia Vinea asszonyt, Florescu Gheorghet, Pruteanu Gheorghet és Gaina Gheorghet mérnököt jelölte ki

Az egész országot munkateleppé kell változtatni — kifejezve ezzel kormányunk és az éllarcos Román Munkáspárt álláspontját.
Mít jelent ez? — Annyit, hogy ezután az ország minden becsületes dolgozója birtokába jutott az állam gazdasági élet alaptevényezőjének s mostantól kezdve nem a vagyon, a társadalmi állása, nemzetiségi hovatartozása, hanem munkája, elvégzett munkája után ítélnek meg mindenkit. A munkateleppé pedig egyetlen hatalmas munkateleppé változtatva az országot, minden becsületes dolgozónak egyformán

nem ténylegesen is, az új Alkotmányban kapott. Az új Alkotmány nem csak kimondja nemzetiségi egyenjogúságunkat — hiszen ami a deklarálást illeti, volt abban részünk a régi polgári alkotmányokban is, — hanem ennek az egyenjogúságnak az előfeltételeit is biztosítja. Biztosítja nem csak kulturális szempontból, azáltal, hogy lehetővé teszi az anyanyelvű oktatást az elemi iskolától kezdve a felsőbb oktatásig, tudományos és művészeti intézményeink szabad és állami támogatott működését, hanem biztosítja anyagi tekintetben is. Ez az a lényeg. Hiszen a nemzetiségi kérdés lényegében anyagi kérdés. Igazán tragikus a nemzetiségi elnyomás a házoni és az alatt is akkor vált, amikor a magyar dolgozó nem juthatott munká-

kához, a magyar tisztviselő álláshoz. Amikor eljutottunk oda, hogy a gyárakban nem alkalmaztak többé magyar munkást, az állami hivatalokban nem tűrték meg a magyar tisztviselőt — egyszerűen koldussá tették a magyar embert — képtelenné még arra is, hogy anyanyelve védelmére iskoláit zavartalanul fenntarthassa. Népköztársaságunk és az új Alkotmány ilyen tekintetben hozott felmérhetetlen jelentőségű változást nemzetiségi szempontból is. Nem csak deklarálta egyenjogúságunkat, hanem minden becsületes dolgozó számára biztosította a munkát és munkája után a megilletést is. Az ország gazdasági életének alaptevényezője ma már a munka minden állampolgárnak kötelessége. Az állam támogatást nyújt minden dolgo-

zóknak, hogy a közszármányolással szemben megvédje s hogy élet-színvonalát emelje — mondja alkotmányunk 12-ik szakasza. Luca László pedig a minap elmondott beszédében azt mondta: Az egész országot munkateleppé kell változtatni — kifejezve ezzel kormányunk és az éllarcos Román Munkáspárt álláspontját.
Mít jelent ez? — Annyit, hogy ezután az ország minden becsületes dolgozója birtokába jutott az állam gazdasági élet alaptevényezőjének s mostantól kezdve nem a vagyon, a társadalmi állása, nemzetiségi hovatartozása, hanem munkája, elvégzett munkája után ítélnek meg mindenkit. A munkateleppé pedig egyetlen hatalmas munkateleppé változtatva az országot, minden becsületes dolgozónak egyformán

biztosítják s végzett munkája után mindenki egyformán részesül az állam támogatásában s védelmében, hogy senki ki ne használhassa, ki ne zsákmányolhassa, hanem a végzett munka után mindannyiunknak emelkedjék az életszintje.

Ezt érezte meg, ez vált tudatává, öntudatává az ország minden dolgozójának, nekünk magyaroknak is. Ma már tudjuk, hogy ha becsülettel elvégezzük a tavaszi szántást, ha fokozzuk az ipari termelést, ha tökéletes szellemi munkát végezzük magunkért tesszük, ha magunk megerősítb-sére is. Ezért veszünk részt és ezért kell részt vennünk, példamutatóan is az egész országot átható hősi munkában és alkotásban.

DAVID OXULA

Kormányunk jegyzékben tiltakozott

a görögországi románok üldözése ellen

Román templomokat és iskolákat romboltak le a görögországi fasiszták

BUKAREST. — A Román Népköztársaság kormánya április 22-én tiltakozó jegyzéket intézett az athéni monarcho-fasiszta kormányhoz. A jegyzékben a Román Népköztársaság kormánya utal arra, hogy az 1913 évi bukaresti szerződés előírásai értelmében Románia államilag támogatja a görögországi románok anyanyelvi oktatásának megszervezését és saját költségen 29 görögországi helységben elemi- és középiskolát létesített. Ezek az iskolaépületek és azok felszerelése a román állam kétségbevonhatatlan tulajdonai.

A jegyzék megállapítja azt is, hogy a görögországi román lakosság mindig reális magatartást tanúsított, hősiesen harcolt a görög hadsereg kötelékében az olasz és a német fasiszták ellen, majd a nemzeti felszabadító hadsereg, az ELAS kötelékében.

Miután a hitlerista hadsereg elfoglalta Görögországot, az athéni néparuló görög kormány véres üldözést kezdett a románok ellen és bezáratta az összes román iskolákat, amikor a görög nemzeti felszabadító hadsereg az ELAS

közigazgatása alá visszakerültek a románlakta vidékek, az iskolák újra működni kezdtek és számuk 91-re szaporodott.

A Plastirás-kormány azonban megszegve a bukaresti egyezmény rendelkezéseit, a román lakosság legegyszerűbb jogainak lábbaltiprásával és a nemzetközi joggal éles ellentétben, egyoldalúan és önkényesen bezáratta az összes román iskolákat, tanszemélyzetét bebörtönlözte és elkobozta a román állam tulajdonát alkotó iskolai leltári tárgyakat. Egyidejűleg a román lakosokat törvényen kívül helyezték, a román nyelvet betiltották, a románlakta helységeket felüldölték és felégették.

— A Román Népköztársaság kormánya — állapítja meg a jegyzék — nem nézheti közömbösen, a görög hatóságoknak a görögországi románok kiirtását célzó, megkülönböztető intézkedéseit. A Román Népköztársaság kormánya hangsúlyozza, hogy Romániában az összes együttélő nemzetiségek — beleértve a görög eredetű lakosokat is — a román lakossággal azonos jogokat élveznek, min-

den megkülönböztetés nélkül. A román állam a területén élő görög lakosoknak széleskörű jogokat biztosít, iskoláik és egyházuk szabadon működik, hogy kielégíthessék a görög nemzetiségük lelki és kulturális szükségletét.

A Román Népköztársaság kormánya tiltakozik a görögországi románságot elnyomó és visszaélő rendelkezések ellen és felhívja a görög kormányt, haladéktalanul intézkedjék, hogy:

1. megszüntsenek az üldözések, amelyeket a görögországi román kisebbségek elszenvednek.
2. Szolgáltassák vissza a görögországi román egyházaknak a román állam tulajdonát alkotó ingatlanokat és iskolai leltárakat.
3. Nyissák meg újra az összes görögországi román iskolákat és templomokat.
4. Építsék újjá a román állam tulajdonát alkotó iskolákat és templomokat, amelyeket a görög hatóságok elpusztítottak, vagy kárpótlásul adjanak más, ugyanolyan értékű és használatban levő ingatlanokat.

Uj vezetőség

a Victoria szövetség élén

Emelik az alaptöket — új részjegyeket bocsátanak ki az évi közgyűlés határozata értelmében

KOLOZSVAR. — A „Victoria” szövetség április 25-én, vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlést az egyetemi Diákház nagytermében. A közgyűlés megkezdését reggel 8 órára hirdették, azonban csak 10 órakor kezdtek meg, tekintet nélkül a megjelent tagok létszáma. A 19.633 tagot képviselő 1296 egyén jelenlétében — ez a létszám már megfelel a törvényes követelményeknek is — Veress Pál polgármester, a „Victoria” szövetség igazgatóságának tagja nyitotta meg a közgyűlést és ő is elnökölt.

Megnyitó beszédében Veress Pál vázolta a szövetség 1947. évi működését. Rámutatott arra, hogy a „Victoria” elmúlt évi tevékenységét két részre kell osztani: a stabilizáció előtti és utáni szakaszokra. A pénzügyi elcsúszás előtt a szövetség arra törekedett, hogy a lehető legjobb helyzetbe kerüljön, súlyos anyagi gondokkal küzdő dolgozókat olcsó áron megjelölt ruházati és élelmiszelekkel lássa el. A stabilizáció után az új lej értékének megszárdítását tartották szem előtt a szövetség vezetői. Ebben, a második időszakban nagy küzdelmet folytattak azon kereskedők ellen, akik nem kívánva a stabilizáció sikerében, elrejtették árúikat és ezzel a stabilizáció megdöntését akarták szolgálni.

A következő napirendi pontként Fekete György dr., a Victoria szövetség jogtanácsosa felolvasta az elmúlt évi mérleget. 1947-ben 2 millió 246.001 lej veszteség volt a szövetségnek. A mérleg előadója azt javasolta, hogy ezt az összeget az átszámítási alaphoz írják le. A pénzügyi elcsúszás miatt a kormány megengedte a szövetségnek, hogy az árúkérdések árúikat az 1938-as árak hátszerezésével, az adószedőket viszont egy 20.000-hoz számítsák át. Ebből származik az átszámítási alap, amely teljesen fedezteti a veszteséget.

Az ellenőrzőbizottság részéről Mester Alexandru tett jelentést, majd a közgyűlés elfogadta a mér-

leget és megszavazta a veszteségnek az átszámítási alaphoz történő kiegyensúlyozását.

A következőkben a tagok hozzászóltak az igazgatóság és általában a szövetség eddigi működéséről. Számos hozzászólás hangzott el, melyeknek nagy része építő bírálat volt. Időközben Veress Pál javaslatára a közgyűlés jelölőbizottságot választott meg az új igazgatósági tagok kijelölésére. Deju Dumitru, a szakszervezeti Tanács elnöke, Belovay István, a „Dermata” üzemi bizottságának elnöke, Moldovan Mária egyetemi hallgatók közül jelölték meg az új igazgató és ellenőrző bizottság kijelölésére.

Hida Tibor bocsátotta szavazás elé a „Victoria” szövetség kölcsönének jóváhagyását és a költségvetését. A „Victoria” szövetség az INCOOP-tól 30 millió, a bankoktól pedig 40 millió lej kölcsönt vesz fel, a költségvetés összege pedig 31 millió lej lesz ki. A fentiek egyhangú megszavazása után a jelölőbizottság tette meg javaslatát. A javaslatot a közgyűlés egyhangúan megszavazta. Szatmári László Dermata munkás, Cuius Ioan dohánygyári alkalmazott, Regöczy László, a vasvári szakszervezet egyik titkára, Farcu Aurel egyetemi hallgató, az Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Országos Szövetségének titkára, Vincze Jolán textilipari munkás, Botes Lucia, a művészek, írók és újságírók vegyes szakszervezetének egyik aktivistája, Stolica Petre vasutas, a vasúti szakszervezet titkára és Wolff Sándor az új igazgatóbizottság tagjai.

Az ellenőrzőbizottságot Vlasu Gabriela könyvvezetőkön, a pénzügyigazgatóság tisztviselője, Békési József könyvvezetőkön, Orbán Sándor bankigazgató, továbbá Campan Andrei állami hivatalnok, Moldovan Vasile egyetemi hallgató és David Herman pékemester alkották.

Az új igazgató- és ellenőrzőbizottság megválasztása után a rendes évi közgyűlés véget ért és rend-

kívüli közgyűléssé alakult át, amelynek napirendi pontja az alapszabály 23. pontjának módosítása volt. A módosítás javaslatát Hida Tibor adta elő. Elmondotta, hogy a „Victoria” szövetség vezetősége a szövetséget további működését biztosabb alapokra öhajítja tekintni, ezért szükségesnek tartja azt, hogy emeljék az alaptöket. A kölcsönök, melyeket a szövetséget igénybe vesz, a magas kamatok miatt nagy megterhelést jelentenek. A szövetség vezetősége jónak látja a szövetségi részjegyek számának felfelé emelését. Hida Tibor azt javasolta, hogy az egy kötelező részvény helyett a tagok 6 részvény jegyzésére kötelezzék magukat. A részvények számának emelésénél a szövetséget messzemenő fizetési kedvezményeket nyújt, az első részvény ellenértékét a jegyzéskor teljes egészében kell kiegyenlíteni, a többieket 25—200 lejes részletekben.

A javaslatot viharosan élénk vita követte. Veress Pál bocsátotta szavazás alá az alapszabályt módosító javaslatot, amelyet a megjelent tagok egy tag kivételével egyhangúlag elfogadtak.

A közgyűlés a délutáni órákban ért véget.

Módosították a háborús bűnösök büntetéséről szóló törvényt

BUKAREST. — (Agerpres.) A hivatalos közlönyben megjelent a háborús bűnösök, a béke vagy az emberiség ellen elkövetett bűntettek elkövetőinek üldözéséről és megtorlásáról szóló törvény módosítása. Ezen törvény értelmében az 1947. augusztus 18-án megjelent 201. számú törvény 6. szakasza a következőképpen módosul:

„6. szakasz. A büntetendő cselek-

A nemzetközi együttműködés és a kismemzetek

A „Novoje Vremeja” című szovjet lap vezércikkéből vesszük az alábbiakat:

A Szovjetunió az egyenlőség és a jogos érdekek elismerésének elvei alapján, mindenkor támogatta a kis- és nagy országokkal és nemzetekkel való együttműködést. Ezek az elvek észszerűen következnek a szocialista társadalom természetéből és jellegéből. A soknemzetiségű Szovjet állam a hazánkban élő összes nemzetek igazi egyenlőségén, testvéri barátságán és szoros együttműködésén alapul. A Szovjetunió ugyancsak a teljes egyenlőségre alapozza kapcsolatát a kis- és nagy szomszédállamokkal. Mindenki tudja azt, hogy ezen államok közül többen, éppen a szovjet nép kezéből nyerték el tényleges nemzeti függetlenségüket. A Szovjetunió a kis- és nagy nemzetekkel való együttműködésére vonatkozó álláspontja, nemrégiben, igen szép kifejezésre talált Sztálin generalisszimuszának a finn kormányfőtség tiszteletére rendezett ebéd alkalmával elmondott beszédében.

Napjainkban azonban, a kis- és nagy nemzetek kérdésének ettől teljesen eltérő értelmezése is van. Az imperialista erők szívbőligen bölkezően nyilatkoznak a kis nemzetekkel szembeni barátságukról és nagyképpen, pártfogókként tüntetik fel magukat. Ennek ellenére a kismemzeteket ők csupán csak sakkfiguráknak tekintik a nagy nemzetek politikai csatájában. Ezen a téren nem változtatnak semmit a kisállamok imperialistáinak közként tett baráti nyilatkozatai, sem pedig a kisállamok dédelgetése a nemzetközi tanácskozásokon, azon cából, hogy azok szavazatait elnyerjék.

Léptéről-lépésre, megsértve az egyenlő együttműködés elveit, az Egyesült Államok és Anglia, lassan tovább halad tömböket és katonai szövetségeket létesítő politikájában, amelynek alapja a nagy imperialista hatalmaknak a kisebb és gyenge államok fölötti uralma.

Bármelyik változatban is, a kisállamok nem alanyai, hanem tárgyai egy bizonyos politikának. Ezeknek a szövetségeknek és tömböknek, — életre hívóik akaratából — egyszerűs mindenkorra fel kell szivniük a kismemzetek állami önállóságát, el kell venniük nemzeti függetlenségüket és jogaikat, meg kell határozniük sorsukat.

Az imperialista erőknek azon törekvése, hogy teljesen uralmuk alá hajtsák Európa és Amerika összes kisállamait, ezen államok állandóan növekvő ellenállásába ütközik — amint ez természetes is —, mert ezen államok közül többen, évszázadokon keresztül függetlenségüket élveztek. A népek, nemzetközi ügyekben ragaszkodnak egy becsületes, demokratikus együttműködés elveinek betartásához. Abban az elhatározásukban, hogy megvédik érdekeiket és méltóságukat, a Szovjetunió feltétlen támogatására — támaszkodnak.

A Szovjetunió az egyenlőségre alapozott állandó nemzetközi együttműködési politikája a kismemzetek részére lehetővé teszi azt, hogy a háború után megőrizzék függetlenségüket. Ennek a politikának támogatása semmiképpen sem jelent egy „szovjet tömbhöz” való csatlakozást, amint azt a rágalmozó reakciók értelmezik, mert ilyen tömb nem létezik.

Csakis ezen eszényi elvek támogatásával érhető el a bizalmi elemek előrehaladása a kis- és nagy nemzetek közötti kapcsolatban, ami annyira lényeges feltétele a világbéke és biztonság fenntartásának.

Eredményesen folynak Budapesten a román-magyar gazdasági tárgyalások

BUDAPEST. — A gazdasági Joja Athanasiu vezértitkár, a bé-egyetműködés módjaitak keszerződési végrehajtóbizottságot megalkotására és az új ország vezetője, magyar részről pedig Antos István pénzügyi államtitkár és Szébenyi Endre bel-értől álló bizottság érkezett ügyi államtitkár vezeti a tárgyalásokat, amelyek szívélyes baráti légkörben, a kölcsönös megértés jegyében és a siker kilátásaival folynak.

A román bizottság részéről

Súlyos szerencsétlenség érte Farkas Imrét. a GESz vezérfelügyelőjét

KOLOZSVAR. — Súlyos közlekedési szerencsétlenség érte vasárnap este 7 órakor Farkas Imrét, a GESz vezérfelügyelőjét, súlyos fejsérüléseket is szenvedett. A súlyos, de nem életveszélyes sérüléseket a sebészeti klinikára szállították. Bem-utcaiból kikanyarodva egy fe-

Módosították a háborús bűnösök büntetéséről szóló törvényt

A hivatalos közlönyben megjelent a háborús bűnösök, a béke vagy az emberiség ellen elkövetett bűntettek elkövetőinek üldözéséről és megtorlásáról szóló törvény módosítása. Ezen törvény értelmében az 1947. augusztus 18-án megjelent 201. számú törvény 6. szakasza a következőképpen módosul:

„6. szakasz. A büntetendő cselek-

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.
Távbeszélő: 19-11.

Felölös szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postacsekkszáma: 40.625.

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Allástkeresőknek szavankint 2 lej. Cim a kiadóban és jellegű hirdetésenként 10 lej pótdíj fizetendő. Független levelezés szavankint 6 lej. Szöveg-hirdetés szavankint 6 lej. Közhasznú hírdetés szavankint 8 lej. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenként 5-6-7 lej. Nyilttér szavankint 12 lej.

AZ ARLUS Bolyai Természettudományi Tanulmányi-Kör rendezésében dr. Tulogy János egyetemi tanár, 1. hó 27-én, kedden délután 6 órakor „Magyar utazók a Szovjet-Unió területén” címmel előadást tart. Helye a Bolyai Egyetem központi épületének kis díszterme. Erdelődőket szívesen látnak. Belépés díjlan.

NAGY ERZSEBET, a kolozsvári Állami Magyar Színház balett-karának tagja 17 éves korában hosszas betegség után, április 23-án, pénteken elhunyt. A színház az elhunytat saját halottjának tekinti. Temetése április 26-án, hétfőn délután 3 órakor lesz az Állami Magyar Színház előcsarnokából.

HALÁLOZÁS. Özv. Wach Mátyásné 95 éves korában elhunyt. Temetése 28-án, délután lesz a temetői nagykápolnában. A gyászoló család.

A NOK NEMZETKÖZI SZÖVETSEGE június havában Párisban nagyszabású kiállítását rendez. A kiállítás a 47 tagállamból álló Szövetség kiállításán Románia is részt vesz.

A MAGYAR NEPI SZÖVETSÉG kolozsvári szervezete a Farkas-utca 7. szám alatti szék-házából a Molotov (Vojt Deák Ferenc)-utca 16. szám alá költözött át.

(*) **LEPAGE** teljesen kiírult, könyv minden nyelven, zsebmű, kotta stb. melyen lézárított áron.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS. Ezúton mondunk köszönetet minden ismerősnek, akik részvételükkel fájdalomkötetünkben velünk voltak. Mohályi család.

NYILTÉR

(E rovat alatt közöltékért néma vállal felelősséget a szerkesztőség).

Pusztay János, az Atom G. G. és Lavrans laboratórium tulajdonosa, felhívom mindazokat, akiknek a fenti cég tartozik: nyolc napon belül jelentsék be.

A fenti cég nevében senki pénzt fel nem vehet, csak az én aláírásommal ellátott meghatalmazással. Pusztay János.

ADAS-VETEL

KERESEK megvételre egy áru-szállításra alkalmas használható triciklit, esetleg tricikli vázat. Cim a kiadóban.

VESZÉK mindentelje használt ruhát, fehérneműt. Szabadság-tér 12. Rác.

ELADÓ egy precíziós esztergepad amerikkánál. — „Technelrad”, Ady Endre-utca 11. 2553

ELADÓ sürgősen egy fűszerüzlet berendezés. Cim: Pata-utca 141. 2536

DIOFAGYÓKÉR kombinált szekrény, 3x3 belföldi, 1 m. perzsaszőnyeg sürgősen eladó. Hosszú-utca 37. földszint, Gantz. 2534

NŐI teniszcipőt veszek. Dácia-utca 4 szám, ajtó 5. 2531

ELCSERELNEM Rákóczi-negyedben egyszobás-konyhás, éléskamra, kertes lakásomat belvárosi 2 szobás komfortossal. Cim a kiadóban. 2562

ELADÓ hármas díofa szekrény, íróasztal, négy fotel, háló, mély gyermekkosci. Petőfi-utca 22-24. hátul emeleten. 2560

MODERN kétszemélyes díofurni-ros rökamie olcsón eladó. Munkácsi-utca 9. asztalosnál. 2559

JÓMINŐSÉGU parchett megvételre keresek. Colonel Ghită, December 30 (volt Unió)-utca 7 szám. 2563

EGY francia díofa háló és rökamie vázak eladó. Asztalosnál. Eötvös-utca 12. 2603

Mindennemű üzleti könyvek, bonterek, és számlakönyvek hitelesítését vállaljuk.

POPULAR
Könyv- és papírkereskedés
Kolozsvár, Zola Emil-utca 2.

ELADÓ hét modern fotel. Március 6-utca 3. II. 5. 2622

ELADÓ egy fehér mély gyermekkosci. Tordai-út 8. 2592

VENNEK gardan tengelyes motor-kerékpárt, főleg oldalkocsist. — Szántó-utca 25. 2593

JÉGSZEKRÉNY kétajtós eladó. — Kálvin-utca 11. II. em. 2595

ELADÓ 6 lámpás varázsszemes világvevő Minerva rádió és egy modern kombinált szobabutor. Cim a kiadóban. 2596

ELADÓ egy rökamie, szekrény, főzőkályha. Cim a kiadóban. 2604

RÁDIO eladó modern alig használt 4+1 lámpás. Varga-utca 14. ajtó 1. Csabai mellett. 2597

EGY gyermek-ágy és gyermek sportkosci eladó. Cim: Báthori-utca 11 szám, vendéglőben. 2605

ELADÓ egy cca 2 lóerős 4 ütemű benzínmotor, üzemképes állapotban. Scortarilor-utca 29. 2607

ELADÓ modern kétszemélyes díofurni-ros új rökamie. Alkony-utca 6. 2608

ELEGÁNS kombinált szoba-butor eladó. Saguna-utca 6. ajtó 1. 2611

MODERN üzemképes 4+1 Telefunken rádió eladó. Dónáth-út 134. 2620

PRECIZ gyermekmérték eladó. Hosszú-utca 25. Zólánél. 2620

MOTORKERÉKPÁR eladó. DKV 350-es kéz- és lábkapcsolásos, üzemképes. Széchenyi-tér 31. 2586

INGATLAN-LAKÁS

ELCSERELNEM kolozsvári házamat Budapesten, vagy környékén levővel. Cim a kiadóban. 1673

ELADÓ 3 szoba-konyhás ingatlan, mellékhelyiségekkel, modern istállóval, garázsok is alkalmas, a Monostori-úton. Cim: Szász, Horea-út 66. I. em. 5. 2541

BELVÁROSBAN keresek egyedülálló öregasszonytól bútorozott szobát, nem fontos a különbejárat. — Cimeket „Vidéki” jellegre a kiadóhivatalba kérek. 2566

KERESEK két szoba összkomfortos lakást. Előnyben: Teleki, Rudolf, Horea-utcák és Mihai Viteazul-tér környéke. Válaszok: „Csere, vagy költségmentés” jellegre a kiadóba. 2613

KÖZPONTBAN különbejáratu bútorozott szobát keresek. Cimeket kérek Urdeteanu, Román Nemzeti Színházba. 2616

KÜLÖNBEJÁRATU kis bútorozott szoba kiadó. — Eladó férfitreccskő jó állapotban. Cim a kiadóban. 2610

KERESEK 2 vagy 3 szobás comfort lakást, lehetőleg villalaksában, vagy kertes házban. Cseréről is lehet szó. Költségeket téríték. Cim a kiadóban. 2609

ELCSERELNEM 2 szoba-konyhás lakásomat állomással szemben Zsigmond király-utca környékén hasonlóval, költözökösdi költségmentés ellenében. Cim a kiadóban. 2598

ELCSERELNEM Dermatá közelében szoba-konyhás, éléskamrás lakásomat hasonlóval, első vagy második kerületben. Man, Luxemburg-utca 3. 2594

VIZ-, villany- és lakatosműhely felszerelve a központban átadó. Cim a kiadóban. 2589

ELVESZETT április 20-án, délelőtt Pap Francisc névre szóló nyugdíjkönyv. Megtaláló jutalom ellenében, Budai Deleanu-utca 52 szám alá juttassa el. 2600

ALLÁST KERES

HÁZTARTÁSBAN elhelyezkedne mindenesnek 18 éves ügyes leány. Budai Nagy Antal-utca 48. 2591

MASSZIROZÓNÓ házhoz megy, jutányos áron. Deák Ferenc-utca 32. Csegeziné. 2590

ALLÁST KAPHAT

EGYHETES gyermekhez szoptatós dadát keresek. Zsidó zórház 33-as szoba. 2489

JÓ tűzmunka kovácssegédet keresek azonnali felvételre, állandó munkára. Kozel Ferenc, Magyar-utca 136 szám. 2522

EGY tanuló felvétetik Kun Mátyás Fia keses műhelyébe. Kocsuth Lajos-utca 1. 2584

CAMPION vendéglő keres jó megjelenésű büffés-lányt. Vasut-utca végén. Járványkórházzal szemben. 2574

KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI ruhák, fátylak, koszorúk kikölcsönzése. „DAHLIA”, Horea-út 35. F

A LEGTÖBBET fizetek Színházi Elet, Magazin, Pengős, Félpengős regényekért, bármilyen tételben. Nagy, Szabadság-tér 21. Ursus mellett. 2471

SZÁMTAN tanítását gimn. I-VIII oszt. anyagából, valamint érettségire való előkészítést matematikából, kedvezményes áron vállalom. Cim: Péterfi József egy. hallgató, Varga-utca 2. Állami magyar tanynyelvű fiu ipariszkola. 2504

ELVESZETT Szabó Imre névre szóló összes iratok. Megtaláló jutassa el Széna-tér 3. 1000 lej jutalom ellenében. 2526

MŰVIRÁGOK készítése és eladása legolcsóbban a „Dahlia”-ban, Horea-út 35. F

KÉT éves kistiamat egy jobb családnak örökbe adnám. Árpád-út 35. 2621

PÉNTEKEN, április 23-án, elvezett Hosszú-utca és Széchenyi-tér között egy pepita női-öv. Kérem a becsületes megtalálót, adja be Bogdán S. Dózsa György-utca 16 alá. 2613

PIANINÓT keresek bérbe. Borsay, Villamos-utca 11. Sétatér végén. 2601

MEGISMERKEDNE ízr. leány, komoly 40-50 éves férfivel, lehetőleg iparossal, házasság céljából. Cimeket „Sugár” jellegre a kiadóba kérek. 2606

ELVESZETT Appel Béla névre, kolozsvári Gyakorló Gimnáziumban 1940-ben kiállított érettségi bizonyítvány. Sammis. 2619

Nagy raktárhelyiség
kiadó. Egyetem-utca 3. sz. alatt, a Select-mozgó alatti világos szuterin rész.

A kolozsvári Demokrata Zsidó Népközösség
kultúrtevédségeinek sorozatában
1. hó 27-én, kedden este 8 órakor
a Népközösség székházának nagyszobájában (December 30-ú 18)

Vitaestet

rendez

Államésirodalom

Felszólalók:
Csehi Gyula, Salamon László,
Kahána Sámuel, Dr. Kelemen Gábor
Pontos megjelenést kerünk
Belépés díjlan

1948 április 27-én megnyílik

„CLUJUL”

ÁLLAMI ÁRUHÁZ R. T.
Dózsa György-utca 6 szám alatt

OSZTÁLYOK:

Szövet osztály	Baby osztály
Selyem	Rövidáru
Mosó	Férfi divat
Vászon	Női divat

Áruinkat szabadon, minden korlátozástól mentesen hozzuk forgalomba

Figyelem!
Figyelem!
Figyelem!
Fontos közlemény:
Fábián és Spatz vízvezeték, központi fűtés, gázszorrelés és egyéb-száraz berendezési állalatát Szabadság-tér 13 alól Monostori-ut 46 alá áthelyezte a (Telefon: 14-17)
ahol korszerűsített műhelyével fokozott mértékben áll a nb. megrendelő házónak rendelkezésére.

Magyar film a SELECT mozgóban

Gentri fészek

mulatságos és fordulatos vigjáték

Főszerepben:
Tolnay Klári, Csontos és Vaszary Piri

A tisztességes kereskedelem

mellett tettek hitet

**Kolozsvár
kiskereskedői**

KOLOZSVAR — Zsufolásig megöltötték az egyetemi Diákhatárt az egyetemi Diákhatár kistermetét április 23-án délelőtt a kolozsvári kereskedők, hogy értekezleten beszéljék meg a kiskereskedelem égető kérdéseit. Az értekezleten Schwarz Zoltán bukaresti kiküldött, a Kereskedők Országos Egyesületének (USIC) központi vezetőségi tagja elnökölt.

A kolozsvári kereskedők szakmai csoportonként vetették fel problémáikat. Több felszólalásban tiltakoztak az ellen, hogy egyes bukaresti nagykereskedők újra kísérleteket tesznek a pénz lerontására, adócsalást követnek el, mert a leszállított áruval csak feleösszegű számlát küldenek, vagy a megrendeléseket egyáltalán nem akarják számlázni. Az árubeszerzés nehézségeiről igen sok panaszzal hangzott el. Hosszu időn át folgalkozott az értekezlet az adókérdéssel.

Schwartz Zoltán bejelentette, hogy a kereskedelmi adókat a jövőben, amint az régebben is volt, a könyvek alapján fogják kivetni. Bejelentette továbbá, hogy Luca László pénzügyminiszter kedde magához kérte az USIC vezetőit, hogy a kereskedők adókérdéseit megvitassák. Felhívta a kereskedők figyelmét, hogy a számlacsallókat könnyörtelenül leplezzék le.

Dán István, a kolozsvári Kereskedelmi és Iparkamara elnöke mondott záróbeszédet az ülésen. Arra kérte a kereskedőket, hogy ne térjenek le a tisztességes kereskedelem útjáról, azokat, akik tisztességtelen kereskedelem folytatásával a demokrácia ellen folytatódnak, a maguk erejéből semmit ne várjanak kormányintézkedéseket. Rámutatott arra, hogy az állami üzemek létesítése megoldja az áruellátás kérdését.

Kérte a kereskedőket, kapcsolódjanak be a munkásság, földműveltség és szellemi dolgozók nagy közösségébe, akikkel együtt kell építeni és erősíteni a Román Népköztársaságot.

A kolozsvári kereskedők elhatározták, hogy a munkásság megvásárlásának eleget téve, tevékenyen bekapcsolódnak május 1. megünneplésébe.

A román húsvéti ünnepekre új vonatjáratokat iktattak forgalomba

BUKAREST. — (Agerpres.) A CFR vezérigazgatósága a román húsvéti ünnepeken várható nagyobb utasforgalomra való tekintettel, április 25-től, május 1-ig, és május 3-tól, május 5-éig bezárólag új vonatjáratokat iktatott be a forgalomba.

A kibővített vonatjáratok a következők:

A 11. és 12. számú rapidvonat Bukarest és Temesvár között, a 23. és 24. számú rapidvonat Bukarest és Brassó között, a 27. és 28. számú rapidvonat Bukarest és Arad között naponta közlekedik. Ez utóbbi-

nak csatlakozása van mindkét viszonylatban, tehát oda és vissza Kolozsvár felé.

A rapid vonatokon I., II. és III. osztályu kocsik vannak, a III. osztályu kocsik is minden kényelemmel felszerelve.

A CFR vezérigazgatósága a húsvéti ünnepekkel kapcsolatban felkészült arra is, hogy mind a gyors-, mind a személyvonatoknál második részt is iktat a forgalomba, és így az utazóközönség kényelmét javítja.

Verseskönyv

— tízmillió példányban

MOSZKVA. — *Majakovszkij*, a nagy szovjet költő halálának tizennyolcadik évfordulóján nagyszabású emlékműveket rendeztek a Szovjetunióban. Aligha van a huszadik századnak még egy költője, akinek művei annyira ismeretek lennének világszerte, mint *Majakovszkij* költeményei. Verseit eddig

negyvenhét nyelvre fordították le és összegyűjtötték költeményei több mint tízmillió példányban fogytak el. A szovjet állami könyvkiadóvállalat a közeljövőben ismét több száz ezer példányban jelenteti meg *Majakovszkij* összegyűjtött verseit és élettrajzát.

Ujabb hadifogollyszállítmány érkezett a Szovjetunióból

Katonák, alisztek és tiszték vannak a visszatértek között

BUKAREST — (Agerpres) Április 23-án, pénteken délután a Szovjetunióból újabb hadifogollyszállítmány érkezett hazra. A szállítmány tagjai között katonák, alisztek és tiszték voltak.

A hazatérő hadifoglyokat Martin Alexandru polgármester és Barcari, a Román Munkáspárt putnai szervezete titkárnak vezetésével ünnepélyesen fogadták. Az ünnepélyes fogadtatással kapcsolatban nagyszabású négyülés volt, amelyen lelkesen ünnepelték a szovjet-román barátságát.

A közeli napokban újabb hadifogollyszállítmány érkezését várják.

Bitument szállítunk Magyarországnak — villamossági felszerelést kapunk

NAGYVÁRAD. — (Tudósítónk telefonjelentése.) Több heti budapesti tartózkodás után tegnap érkezett vissza Nagyváradra Poenaru Lajos, a biharmegyei Dernatataros Szén-és Bitumen-bánya igazgatója, ahol beható tárgyalásokat folytatott illetékes magyar gazdasági körökkel.

A Magyar Köztársaság közlekedési miniszteriumával kötött megállapodás alapján Románia a magyar közlekedési vállalatoknak, első sorban a Beszék-nak és a Budapest székesfőváros egészségügyi intézményeinek egyelőre 760.000 kiló derna bitument és 1 millió kiló bitumen töredéket szállít.

A budapesti tárgyalások eredményeként Nagyvárad városa 500 darab villanyórát kap a magyar műszaki vállalatoktól és ezzel a szállítmánnyal az égető nagyvárad villanyorahány jelentősen enyhül a fog.

Igen jelentősen előrehaladtak Poenaru igazgató budapesti látogatásával azok a tárgyalások, amelyek a nagymennyiségű 110, 150 és 220 voltos villanyégőknek romániai behozatalát célozzák. Tárgyalások folynak az Ujpesti Egyesült Izzóval spirálok és elektródok behozataláról, amely két fontos anyag lehetővé teszi a kiégett villanyégők üzemszerű állapotba helyezését és a fi-

nom műszaki ipar részére nagyfontosságú alapanyagok. A tárgyalások rövidesen befejeződnek és remélhető eredményességük esetén Romániában rövidesen megkezdhetik a villanyégők tömeges gyártását.

Poenaru Lajos budapesti tárgyalásai során a Román Munkáspárt és az Országos Szakszervezeti Tanács, valamint az illetékes román hatóságok hatékonyan támogatták és támogatják és így remény van a tárgyalások sikeres befejezéséhez.

A derna világhírű bitumen iránt egyébként élénk érdeklődés nyilvánul meg Belgium, Hollandia, Svédország és Csehszlovákia részéről is.

Kedden osztják ki a MNSz köztársasági irodalmi pályázatain résztvevők jutalmait

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség Országos Közművelődési Bizottsága a Román Népköztársaság kiküldésének alkalmával 1948. január 11-én pályázatot írt ki egyfelvonásos színdarab, tömegszavaltára alkalmas vers és eredeti magyar népi dallal énekesítésére. A beérkezett 17 színmű, 33 vers és 9 dal megbírálására kiküldött szakbizottság megállapította, hogy a romániai magyarok minden dolgozó rétegéből akadnak pályázók és a pályaművekben egyöntetűen a Népköztársaság szeretete és öntudatos vállalása jut kifejezésre.

Kolozs megyéből a következők küldtek be pályázatot:

Dr. Dániel Elemér ügyvéd, Kolozsvár, Augusztus 23-utca 10. „Márta” című színmű. Nagy Árpád Kolozsvár, Szel-utca 2. „A román Népköztársaság első menyasszonya és vőlegénye” című színmű. Buzogány Jenő bogyári munkás, Kolozsvár, Ilie Macelar-utca 10. „Százéves vetés” című vers. Orbán János, Kolozsvár, Horea-út 73. „Éljen a Szabadság” és „Holló” című vers. Hajdu Ilona, Kolozsvár, Alex. Vlahtu-utca 8. „Éljen a Román Népköztársaság”, „Ének” és „Szabadság” című vers. Campianu Olanda, Kolozsvár, Kővári-utca 22. „A vasuti munkások élete és vágya” című vers. Kocz Ernő, Kolozsvár, Május 1-utca 9. „Népi Köztársaságunkhoz” című

vers. Dely Szabó Géza, Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 1. „Köztársasági dal” kotta. Székely Jolán, Kolozsvár, Kővári-utca 33. „Jőjj velünk” kotta és „Továbbinó felhők”.

A bírálóbizottság Buzogány Jenőt 3.000 lej és Dely Szabó Gézát 5.000 lej jutalomban részesítette. A MNSz népművelési bizottsága a többi pályázónak egy-egy jutalomkönyvet adományozott.

A MNSz kolozsmegyei szervezete ez uton is felkéri a felsoroltakat, hogy e hó 27-én, kedden este fél 8 órakor legyenek jelen az Állami Magyar Színház színpadi öltözőjénél, hogy jutalmukat a nagyközönség előtt átvegyék.

RÖVID HIREK

A SZAPPAN FEJADAGOT három hónapra adják ki. Az április-május-június évnegyedére szóló szappan-jegyek június 10-ig érvényesek. Az A és B jegyekre 75 deka, a C jegyekre 50 deka, a D1, D2 és E jegyekre pedig 25 deka szappan adnak havonta, a negyedévre tehát a fejadagok háromszorosát.

ARAD MEGYÉBEN ebben az évben 1200 hektárral növekedett a cukorrépa vetésterülete. Eddig 5000 hektáron termeltek cukorrépa Arad megyében és ezt a területet most 6200 hektárra növelték.

10 MILLIÓ DARAB TOJÁST szállítanak a fővárosba a húsvéti ünnepekre, a lakosság ellátására. A tojás darabját kicsinyben 8 lejért árusítják.

A TEMESVÁRI „VULCAN”-GYÁR a következő 6 hónapra 2000 kerékpár külsőgumit gyárt és ezzel lényegesen csökkent a hiányt.

A GALACI TEXTILGYÁRAK műhelyeit megkezdik a textilipar részére szükséges golyócsapágyak gyártását.

A PAPIRKIVITEL Argentínába rendszeresen történik. A romániai papirgyárak, illetve a papiripari hivatali árucseréje alapján havi 500 tonna papírt szállít Argentínának.

ELFOGOTT BETÖRŐ Szamosbörd közepén szembezárt a csendőrel és hatalmas doronggal elakartá őt. Rosu Gheorghe csendőrtizeder fogyverével felsőtaga Daraban Vasile rovtottmultu betörő ütőért, amely olyan erejű volt, hogy kettétört a fegyvert. A csendőrvégül is ártalmatlanná tette a veszedelemes gonosztevőt és a büntetéssel együtt átadta a szatmári ügyészségnek.

A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG UJ CIMERÉNEK és himnuszának elkészítésére kiírt pályázat véget ért. A tájékoztató- és művészeti miniszteriumban a bírálóbizottság most vizsgálja felül a beérkezett pályázatokat. Az eredményt május 1-ére hozzák nyilvánosságra.

AZ ARLUS Bolyai Bölcsészeti Tanulmány-Kör rendezésében Csehi Gyula egyetemi tanárség, f. hó 29-én, csütörtökön délután 7 órakor Gorkijról előadást tart. Helye a Bolyai Egyetem központi épületének kis díszterme. Érdeklődőket szívesen látnak. Belépés díjlan.

A MAGÁNALKALMAZOTTAK SZAKSZERVEZETE felhívja összes tagjait, hogy a Betegséggyógyászati megőrzendő tüdő- és vírvizsgálatakon április 28-án, szerdán délután 4 órakor a Holdvilág-utcai „Antirabic”-Intézetnél pontosan jelenjenek meg. Minden cég április 27-ig, kedden délelőtt 10 óráig köteles összes alkalmazottairól, a Szakszervezet Titkárságához névsort beadni, mely az alkalmazott nevén kívül tartalmazza az illető életkorát, családi állapotát, lakhelyét és űres „megjegyzési” rovatot. A névsorral egyidejűleg a vállalatok minden alkalmazott után befitetnek 60 lej, a kérelmeket is befutásukra.

BUKARESTBEN OTTHONT KAPNAK és iparra tanították a törvényesen gyermekek édesanyját. A RINSZ kezdeményezésére Igazi szociális elgondolással lehetővé teszik, hogy a leányanyákat a szülési időre és azon túl is 6 hónapig otthonban helyezték el, ahol iparra, munkára tanították őket. Ezután mesterséget adnak a kezükbe és a helyüket átveszik.

DR. KOHN HILLEL egyetemi tanár, április 28-án, szerdán este 7 órakor a Bolyai Tudományegyetem marxista tanulmányi körének előadássorozatában a központi épület (Arany János-utca 11) kis auliájában „A társadalomalakítás tudományának” címen előadást tart. Az előadás nyilvános. Az érdeklődőket szívesen látja a rendezőség.

GYORSVONAT-JÁRATTAL kapcsolódik be a bányamedence az országos vasuti forgalomba. Május 1-től kezdve a Bukarest és Szatmár közötti gyorsvonat Nagybanján fog keresztülhaladni, vagyis a Brassó-Sepsiszentgyörgy-Déda-Szeretsfalva-Dés-Nagybanján-Szatmár vonalon fog közlekedni.

A TUDÓVÉS ELLENI NEMZETI LIGAT feloszlatta a minisztertanács és annak egész vagyonát az egészségügyi miniszterium tulajdonába utalta.

ARAD VÁROS 10 millió lej kölcsönt vett fel, amelyet 5 év alatt fizet vissza. Az összegből megépítik az újaradi villamosvonalat és kibővítik a város vízvezeték-hálózatát.

A BANSÁGBAN a megyei vésztörv. 60.1. sz. cikkét hatályosították, ekkor a serényen dolgozó földművelők, az áprillisi eső kedvező hatással volt mind az ősz, mind a tavaszi vetésekre. Ha az időjárás továbbra is kedvező marad, olyan bőséges termés eredményre van kilátás, amelyenél régóta nem dicsőkedhettek a bányási mezőgazdák.

**A
NOVEMBER 7"**

GFR FOGYASZTÁSI SZÖVETKEZET

ezuton értesíti tagjait, hogy a következő árak állanak rendelkezésre az ünnepek alkalmával:

Férfi szövet	1500 méter
Amerika vászon	23.000 "
Karton	10.000 "
Zelir	5000 "
Fünel	6500 "
Selyem áruk	6400 "
C ma	66.000 darab
Gyermek harisnya	11.000 pár
Férfi harisnya	9700 "
Poszto	500 méter
Talp	1000 kgr.
Bakancs	650 pár
Női cipő	480 "
Férfi cipő	600 "
Gyermek cipő	300 "
Mosószoda	5000 kgr. à 14 lej
Szesz (alkohol)	500 liter
Tuica	3600 "
Likőr	1300 "
Asztali bor	6000 "
Rizs	1000 kgr. à 130 lej
Halva	1500 "
Cirom	2300 db.
Cukorka	1000 kgr.

VILÁGOSSÁG-SPORT

A meglepetések fordulóiban vereséget szenvedtek az esélyesek

Medgyes két csapata értékes győzelmet aratott

Az NB. I. 28-ik fordulója és a többi április 25-én lejátszott bel- és külföldi labdarugó mérkőzések alaposan megcáfolták: a papírformát és olyan meglepetésszerű eredményeket hoztak, amelyekre nemcsak szakköri körben nem számítottak és amelyeket még a legelfogultabb klubrajongók sem reméltek. Mert számíthatott-e tárgyilagossággal arra, hogy a bajnokságratározó temesvári CFR vereséget szenved saját otthonában a medgyesi együttestől, hogy a Szabadságot legyőzi az Unirea Tricolor, vagy a Jiul 3:1 arányban győz Bukarestben a Hadsereg együttese ellen?

A tató híveinek számítását borította fel annak a budapesti MTK-nak nem várt győzelme a Ferencváros ellen, amely MTK-azutóbbi időben nagy formahanyatlást mutatott és sokkal gyengébb ellenfelektől szenvedett vereséget.

Az ITA biztosan győzött és idei bajnoksága — a temesvári CFR veresége után — most már elvitathatatlan. A középcsoportok között élet-halál küzdelem lesz a még hátralévő fordulóiban, hogy elkerüljék az osztályozót. A két kieső sorsa sem dőlt el még véglegesen. Osztályozóra kerülnek: A Jiul, RATA, Medgyesi MSC, CFR Vasas, Dermata, Ciocanul, FC Ploesti, Hadsereg és Unirea Tricolor.

A CFR Vasas szombaton vereséget szenvedett Bukarestben a Ciocanultól és nem tudott előbbre jutni a bajnoki táblázaton. A Dermata nagy lelkesedéssel játszva, a féldőben 1:0-ra vezetett RATA ellen megszerezte a győzelmet.

Kolozsvár ifjúsági válogatottja 2x15 perces meghosszabbítás után vereséget szenvedett a lelkesen játszó medgyesi ifjúsági válogatotttól, mely így bekerült a döntőbe.

A meglepetések fordulójáról az alábbi részletes tudósításaink számolnak be:

Dermata-RATA 2:1 (0:1)

KOLOZSVAR. — A városi sporttelepen mintegy 3500 néző előtt került lejátszásra a két csapat bajnoki mérkőzése, melyet kemény küzdelem után, megérdemelten nyert meg a börgyári csapat. A két együttes a következő összeállításban játszott:

Dermata: Lipóczy — Padureanu, Darók — Fülöp, Kalló, Analfy — Frenzt, Pápai, Kiss, Szász, Tóth.

RATA: Voinescu — Szerémi dr., Szőlősi — Csiki, Szalóki, Benyovszky — Ince I., Sikó, Ince II., Verzar, Pálffy.

A börgyári csapat indítja az első támadásokat, mégis a vásárhelyiek érnek el előbb gólt. Szerémi dr. előrevágott labdájával Ince II. a félpályáról, az öt kisérő Kalló és Padureanu mellett, elhuz és gólt lő. A továbbiakban a börgyáriak állandóan a RATA térfelén tanyáznak, de nem sikerült gólt elérniük. A 36. percben Tóth lövése a kapufáról pattan a mézőnybe.

A második féldőben is továbbra a Dermata a többet támadó. A 12. percben Frenzt keresztlabdáját Pápai juttatja a hálóba. A 22. percben Tóth a gólszerző. A RATA támadásokat a Dermata védelme, Lipóczyval az élen jól hárítja. A 42. percben Ince II-t a játékvezető kiállítja. A börgyári csapat megérdemel-

ten jutott a két bajnoki ponthoz. Jobb volt ellenfelénél. A RATA balszerencséjére az első féldő 20. percében Sikó lesérült és a továbbiakban csak asszisztált a pályán. A Dermatóból Lipóczy, Da-

Ciocanul-CFR Vasas 2:1 (1:0)

BUKAREST. Szombat délután az ITA-CFR Bukarest mérkőzés előtt a CFR giulesti pályáján játszották le a Ciocanul-CFR Kolozsvár bajnoki mérkőzést, melyet a fővárosi csapat nyert meg nagy szerencséjével 2:1 (1:0) arányban. A mérkőzés nagy részében a kolozsvári csapat volt fölényben, de csatárai kapu előtt tehetetlenek voltak. A 15-ik percben Candra, a 22-ik percben Muresan, majd a 29-ik percben Ferenzi hagy ki közelről nagy helyzetet. A 35-ik percben Bartha révén szerzi meg a Ciocanul a vezetést. 1:0.

Szünet után a kolozsvári csapat nyomozni fölénybe kerül, a 25-ik percben Nulescu a 16-oson belől közelről leri a labdát. A megített 11-es büntetést Costea góllá értéke-

Medgyesi MSC-CFR Temesvár 3:2 (2:0)

TEMESVÁR. Közel 5000 néző előtt játszották le Temesváron a fenti NB I-es mérkőzést, mely óriási meglepetéssel végződött. A kiesési zónában lévő medgyesi munkáscsapat 3:2 (2:0) arányban verte a bajnokjelölt temesvári CFR-t. A 29-ik percben Tánárcu góljával jut vezetéshez a vendégcsapat, majd a 42-ik percben Humis góljával 2:0.

A Szakszervezeti Tanács futóversenyének eredményei

KOLOZSVAR. Vasárnap délelőtt hatalmas érdeklődés mellett rendezte meg a megyei Szakszervezeti Tanács sportosztálya mezeli futóversenyét, melyen 22 kolozsvári szakszervezet munkásversenyzői vettek részt. A versenyen a legnagyobb sikerrel a Vasas, Dermata, CFR és a KKASE versenyzői szerepeltek. — Részletes eredmények a következők:

8000 méteren: 1. Nagy Márton (Vasas) 33.12.8 mp. 2. Kiss Gyula (Dermata) 34.27 mp. 3. Kádár Gyula (CFR) 34.29 mp. 4. Dimény Ferenc (Dermata) 37.18 mp. 5. Scurtu Ioan (CFR) 39.11 mp. 6. Ilic Ioan (CFR) 39.18 mp.

6000 méteren: 1. Kiss László (CFR) 29.14.2 mp. 2. Rehon Károly (Dermata) 29.20.5 mp. 3. Vass Elemér (Gaz Metan) 30.18 mp. 4. Váradi György (Dermata) 30.43 mp. 5. Anca Vasile (CFR) 30.57 mp. 6. Bratan Ioan (Gaz Metan) 31.01 mp.

4000 méteren: 1. Gáll János (KKASE) 19.33.6 mp. 2. Szabó Béla (KKASE) 20.26 mp. 3. Dezméri Zsombor (Vasas) 20.28 mp. 4. Patáki János (KKASE) 20.30.8 mp. 5. Arkoel

Lajos (Victoria) 20.42.4 mp. 6. Kanabé György (Vasas) 20.46.8 mp.

3000 méteren: 1. Cuibus Emil (CFR) 13.27.2 mp. 2. Konrádi Márton (Textila) 13.33.2 mp. 3. Varga Béla (CFR) 13.35.1 mp. 4. Sava Codrean (Rendőrség) 13.37 mp. 5. Kulcsár Gyula (Dermata) 13.42 mp. 6. Ferdinánd László (Victoria) 13.43 mp.

1200 méteres női versenyben: 1. Hann Róza (Dermata) 4.41 mp. 2. Vigh Róza (Dermata) 4.53.2 mp. 3. Ziegler Erzsébet (Dermata) 4.59 mp. 4. Petrican Victoria (Dermata) 5.17 mp. 5. Racovita Elena (Sanitas) 5.21 mp. 6. Plopcanu Maria (Sanitas) 5.23 mp.

800 méteres női versenyben: 1. Karczag Iona (Vasas) 3.07 mp. 2. Rechizanu Viorica (Dermata) 3.11.9 mp. 3. Giurgiu Ileana (Dermata) 3.24 mp. 4. Ballai Ibolya (Victoria) 3.32 mp. 5. Szilágyi Gizella (Dermata) 3.49 mp. 6. Nagy Róza (Dermata) 3.52 mp.

600 méteres női versenyben: 1. Arkoel Lajosné (Vasas) 1.46 mp. 2.

rók, Fülöp, Frenzt és Szász, a RATA-ból Szerémi dr., Szalóki, Ince II. és Pálffy nyújtott jó játékokat.

Barna játékvezető — mindkét csapat terhére — sokat hibázott.

8 pont előnyvel vezet az ITA a bajnokságban

A 25 ezer néző előtt lejátszott mérkőzésen lelkesen biztatták a kolozsvári vasutas csapatot. A 38-ik percben Nagy István beadását Kovács közelről kapufának lövi. A 42. percben Farkas elnyomja Kurkot és közelről megszerzi a Ciocanul győztes gólját.

A kolozsvári CFR, mely a féldő nagy részében nyomozni fölényben volt, nemcsak a döntetlen eredményt, hanem a mérkőzés mindkét pontját megérdemelte volna. A csapatból Bálint, Nagy István, Kovács IV. és Szaniszló II. a Ciocanultól Szadovszki kapus, Siclovan, Bartha és Ambru játszott jól.

A mérkőzést Stefan Fiann bukaresti bíró kielégítően vezette.

Szünet után a 6-ik percben Kovács 2:1-re szépít az eredményen, de 5 perccel később Guta Tánárcu góljával már 3:1 arányban vezet a medgyesi munkáscsapat. A 17-ik percben Fábán 11-esből lött góljával a temesvári CFR 3:2-re szépít az eredményen.

A mérkőzést Ceauresanu bukaresti bíró jól vezette.

ITA-CFR Bukarest 5:2 (4:0)

BUKAREST. Nagy szélben és esőben játszották le szombat délután Bukarestben az ITA-CFR Bukarest rangadó bajnoki mérkőzést, melyet a román bajnokcsapat ragyogó játéka után, megérdemelten nyert meg 5:2 (4:0) arányban.

Az ITA már az első féldőben bebiztosította a győzelmét Bonyhádi (3) és Kovács góljaival. Szünet után a

21-ik percben Lungu, majd a 36-ik percben Marian 11-esből lött góljával 4:2-re javít a CFR. A 38-ik percben Bonyhádi állítja be a végeredményt 5:2.

Az ITA csapatából Pecsovski, Bonyhádi és Farmaul, a CFR-ből Lungu, Marian és Mari játszott jól. Mitran Constantin (Bukarest) és a mérkőzést kitűnően vezette.

FC Ploesti-UDR 1:0 (1:0)

PLOESTI. Nagy érdeklődés mellett játszották le az FC Ploesti-UDR mérkőzést, mely a 73-ik percben 1:0 állásnál félbeszakadt. A ploesti csapat Malita 11-esből lött góljával az első féldőben vezetéshez

jutott. A 73-ik percben a játékvezető kiállította Zsisziket, az UDR játékosát. A resicai csapat tiltakozott az igazságtalan kiállítás miatt, majd levonult a pályáról és így a mérkőzés félbeszakadt.

Jiul-Hadsereg 3:1 (0:1)

Unirea Tricolor-Szabadság 2:0 (1:0)

BUKAREST. Vasárnap délután kettős NB I-es mérkőzés volt a fővárosban. A Jiul csapata Ciocanul, Paraschiwa és Nicsa góljaival 3:1 (0:1) arányban megérdemelten győzött a Hadsereg csapatát ellen,

mely a féldőben Muresan góljával 0:1 arányban vezetett.

Az Unirea Tricolor csapata Petruscu és Apostol góljaival 2:0 (1:0) arányban legyőzte a Szabadság csapatát.

SPORTHÍRADÓ

A KOLOZSVÁRI KORCSOLYÁZÓ EGYLET április hó 27-én, kedden délután 6 órakor, Mikó-utca 10 szám alatti ideiglenes helyiségében választmányi ülést tart. A tárgysorozaton szereplő ügyek rendkívüli fontosságára való tekintettel, az elnökség, a tisztikar és a választmány összes tagjainak megjelenését feltétlenül kéri.

A BEAC vezetősége felhívja elnökségi tagjait, hogy az április 27-én, kedden megtartandó értekezleten az egyesület klubhelyiségében (Mátyás király szülőháza) feltétlenül jelenjenek meg.

A KKASE felhívja szakosztályainak összes vezetőit, hogy április 27-én, kedden este a Szövetség Molotov-utca 9 szám (vált Deák Ferenc-utca) alatti helyiségében megtartandó értekezleten feltétlenül jelenjenek meg.

A KÖZÉPISKOLÁS labdarugó kupa elődöntőt április 22-én, csütörtökön játszották le. Román Ipari Liceum-Magyar Tanítóképző 1:1 (1:0). Egyenlő erőik küzdelme. A rendező játékosok leteltével 2x10 perces meghosszabbítás sem hozott döntést. A kupaszabályzat értelmé-

ben sorsot húztak és tovább jutott a szerencsésebb Román Ipari Liceum. — A Magyar Ipari Liceum-Allami Gyakorló 4:2 (1:2). Az iparisták elbizakodottan kezdenek és ez hamar megbosszulja magát. 30 perc után 2:1-re vezetnek a gyakorlók. Óriási küzdelem alakul ki ezután. Az iparisták valóságban a kapujukhoz szegzik ellenfelüket, de féldőig nem tudnak változtatni az eredményen. Góllövők: Miklós 4, illetve Ávrám 1 és Gábor 1 (öngól).

A TEKÉZŐ LIGA felhívja az összes tekező sportfelhívókat, hogy május 1-én délután 6 órakor a Szaktanács helyiségében megtartandó értekezleten, melyen a május 1-i ünnepségek előkészítése kerül napirendre, teljes számban jelenjenek meg.

MAGYAR EREDMÉNYEK: MTK-Ferencváros 2:1. Újpest-Szolnok 2:0. SalBTC-Elektromos 1:0. Kispet-MATEOS 4:4. DVSC-ETO 4:0. Szeged-Haladás 3:1. Vasas-SzAC 1:0. Csepel-EMTK 1:0.

Az NB. II. negyedik csoportjának eredményei

Nagybányán: Phönx-CFR Piski 2:0 (1:0). Szatmáron: Sanitas-Törökvs 4:0 (1:0). Szigetén: Tisza-Sticla 2:1 (1:0). Fogarason: Explozivii-Minaur 5:1 (3:1). Marosújváron: Solvay-Sodronyipar 1:1 (1:0). Marosvárhelyen: CFR-Surianul 2:1 (1:1).

Tíz külföldi mérkőzés a TOTO 12-ik fordulójában

A május 2-iki bajnoki mérkőzések elmaradásával a TOTO 12-ik fordulóiban, a külföldi mérkőzéseken kívül két ökölvívó és egy kézilabdamerkőzés is szerepel. A szelvényen szereplő mérkőzések a következők:

- Románia-Albánia (Bukarestben).
- Ausztria-Magyarország (Bécsben).
- Budapest-Bécs amatőr-válogatott.
- Kolozsvár-Budapest válogatott.
- Vörös Csillag-Partizán (Belgrád).
- Dinamo-Locomotiva (Zágráb).
- Florentina-Triestina.
- Livorno-Bologna.
- Racing (Paris)-Marseille.
- St. Etienne-Lille.
- Brătescu-Voina (ökölvívás).
- Voicila-Pop (ökölvívás).
- Nagyvárád-Budapest válogatott.
- Juventus-Universitatea.
- CFR Buzau-CRR Craiova.
- ANER-CSM Medgyes (kézilabda).
- Nagyvárád-Budapest és a Juventus-U mérkőzés csak május 3-án kerül lejátszásra.

A Toto 11-ik fordulójának eredményei:

- Dermata-RATA 2:1 (1).
- FC Ploesti-UDR 1:0 (1).
- ITA-Juventus elmaradt.
- U-CFR Bukarest elmaradt.
- CFR Temesvár-Medgyes 2:3 (2).
- Hadsereg-Jiul 1:3 (2).
- Unirea Tricolor-Szabadság 2:0 (1).
- MTK-Ferencváros 2:1 (1).
- Spárta-Szlávia elmaradt.
- Sportul-CFR Marosvásárhely 4:0:42 (2).
- CFR Targoviste-Astra Moreni 1:0 (1).
- Arlus-Concordia 2:0 (1).
- Ciocanul-CFR Kolozsvár 2:1 (1).
- Polltechnica-CFR T. Severin 4:2 (1).
- Indragara-Ripensia 3:0 (1).
- Törökvs-CFR Sanitas 0:4 (2).
- Ciocanul-CFR Kolozsvár mérkőzés nem jön számításba, mert azt szombaton játszották le.